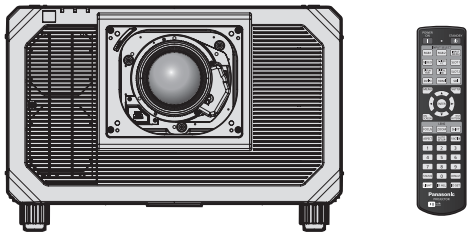
Panasonic®

MEVIX

Příručka k obsluze
Základní příručka

Projektor DLP™ **Obchodní použití**

Model č. PT-RQ45K
PT-RZ44K



Promítací objektiv se prodává samostatně.

Čtěte před použitím

Další informace naleznete v dokumentu „Příručka k obsluze – Příručka funkcí“.
Dokument „Příručka k obsluze – Příručka funkcí“ si můžete stáhnout na následujících webových stránkách:
https://docs.connect.panasonic.com/projector

- Ve vašem jazyce je k dispozici pouze dokument „Příručka k obsluze – Základní příručka“ (tento dokument).
  Podrobnosti naleznete v dokumentu „Příručka k obsluze – Příručka funkcí“ v jiných jazycích.

Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku společnosti Panasonic.

- Před použitím tohoto výrobku si pečlivě prostudujte zde uvedené pokyny a uložte si příručku pro budoucí použití.
- Před použitím tohoto výrobku si pečlivě prostudujte „Čtěte první!“ (➡ strany 2 až 10).

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

REAL D 3D
Pouze PT-RZ44K

4K* PROFESSIONAL
* Pouze PT-RQ45K
Rozlišení je 3 840 x 2 400 bodů
(QUAD PIXEL DRIVE: ON)

SOLID SHINE LASER

CZECH

DPQP1742ZA/X1

Čtěte první!

VÝSTRAHA: TENTO PŘÍSTROJ MUSÍ BÝT UZEMNĚN.

VÝSTRAHA: Nevystavuje přístroj působení deště nebo vlhkosti, zabráníte tím poškození, které může vést k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
Toto zařízení není určeno pro použití v přímém zorném poli na místech, kde je prováděno vizuální zobrazování. Neumísťujte toto zařízení v přímém zorném poli, vyhnete se tak nepohodlným odrazům světla na místech, kde je prováděno vizuální zobrazování.
Ve shodě s normou BildscharbV není zařízení určeno k použití s video pracovní stanicí.

Úroveň akustického tlaku v místě operátora je rovna nebo nižší než 70 dB (A) podle normy ISO 7779.

VÝSTRAHA:
1. Pokud toto zařízení nepoužíváte delší dobu, vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.
2. Nesnímejte kryt zařízení, zabráníte tím úrazu elektrickým proudem. Uvnitř se nenacházejí žádné součásti, které by mohl opravovat sám uživatel. Svěřte údržbu kvalifikovanému servisnímu personálu.
3. Nedemontujte zemnicí kolík síťové zástrčky. Tento přístroj je vybaven tříkolíkovou síťovou zástrčkou s uzemněním. Tuto zástrčku je možné připojit pouze k síťové zásuvce, která je uzemněna. Jedná se o bezpečnostní funkci. Pokud do síťové zásuvky nemůžete zástrčku připojit, kontaktujte elektrotechnika. Nevyřazujte funkci zemnícího kolíku.

VÝSTRAHA:
Toto zařízení je ve shodě s normou CISPR32 třídy A.
V rezidenčním prostředí může toto zařízení způsobit rušení rádiových vln.

UPOZORNĚNÍ: Pro zajištění trvalé shody s normami postupujte podle přiložených pokynů k instalaci. Patří sem použití dodaného napájecího kabelu a stíněných kabelů rozhraní, kterými připojujete počítač nebo periferní zařízení. Rovněž všechny neoprávněné změny nebo modifikace tohoto zařízení mohou vést k tomu, že pozbudete oprávnění obsluhovat toto zařízení.

Toto zařízení promítá obrazy na promítací plochu atd. a není určeno pro použití jako vnitřní osvětlení v domácím prostředí.

Směrnice 2009/125/EC

VÝSTRAHA: NEVYSTAVUJTE TENTO VÝROBEK PŮSOBENÍ DEŠTĚ NEBO VLHKOSTI, SNÍŽÍTE TÍM RIZIKO VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM.

VÝSTRAHA: RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. NEOTEVÍREJTE

Označeno na projektoru

Symbol blesku se šipkou v rovnostranném trojúhelníku má upozornit uživatele na přítomnost neizolovaného nebezpečného napětí ve skříni výrobku, které může být dostatečně vysoké, aby představovalo riziko úrazu elektrickým proudem pro osoby.

Vykřičník v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost důležitých upozornění a pokynů k provozu a údržbě (servisu) v dokumentaci, která se k zařízení dodává.

Pouze EU

Toto označení CE se vztahuje na baterie dodávané spolu s produktem a značí, že baterie splňují požadavky nařízení o bateriích (EU) 2023/1542.

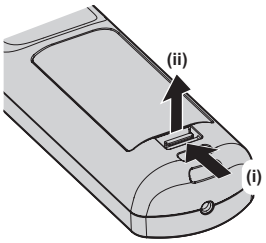
Prohlášení o shodě pro EU v souvislosti se směrnicí o rádiových zařízeních

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a ostatními odpovídajícími ustanoveními Směrnice 2014/53/EU.

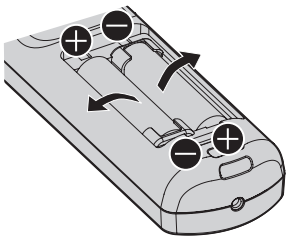
Vyjmutí baterie

Baterie dálkového ovladače

1. Stiskněte vodítko a zvedněte kryt.



2. Vyjměte baterie.



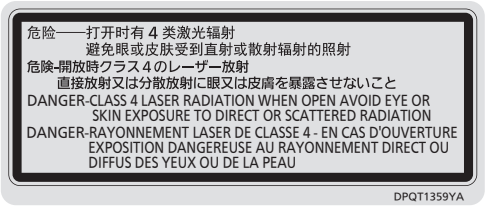
Oznámení o optickém a laserovém záření

Tento projektor je laserovým zařízením třídy 1, které splňuje požadavky normy IEC 60825-1:2014.

CLASS 1 LASER PRODUCT

❶

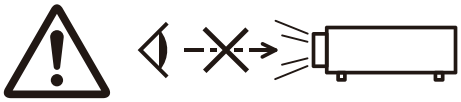
NEBEZPEČÍ: ZABRAŇTE VYSTAVENÍ OČÍ NEBO KŮŽE PŘÍMÉMU NEBO ROZPTÝLENÉMU ZÁŘENÍ. Při otevření přístupového panelu dochází k vystavení laserovému záření třídy 4.



Uvnitř produktu

UPOZORNĚNÍ: Používání ovládání, provádění úprav nebo vykonávání postupů v rozporu s pokyny uvedenými níže může mít za následek zasažení nebezpečným zářením.

VÝSTRAHA: Během používání projektoru se nedívejte přímo do světla vyzařovaného objektivem.



❷

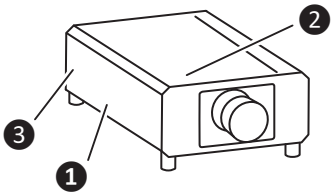
VÝSTRAHA:	UPOZORNĚNÍ: Nedívejte se do paprsku. Přímé vystavení očí paprsku není povoleno, RG3 IEC 62471-5:2015. Tento výrobek vyzařuje potenciálně nebezpečné optické záření. Nebezpečná vzdálenost: Viz „Nebezpečná vzdálenost (IEC 62471-5:2015)“ (➡ strana 5).

❸

Symbol varování před optickým zářením ❸	Symbol pro „Není určeno pro spotřebitele” Tento projektor je určen pro komerční použití a není určen pro použití v obytných prostorách. ❸

Umístění štítků a symbolů pro bezpečnost optického a laserového záření

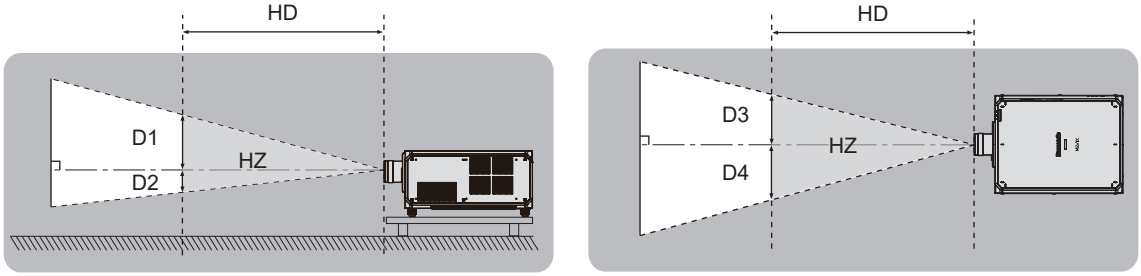
Typy štítků se mohou lišit v závislosti na zemi.



■ Nebezpečná vzdálenost (IEC 62471-5:2015)

Vzdálenost od povrchu objektivu projektoru, v níž záření dosahuje limitu přípustné emise (AEL) skupiny RG2 (skupiny rizik 2), se nazývá termínem nebezpečná vzdálenost (HD) nebo naopak bezpečná vzdálenost. Oblast, kde záření překračuje limit AEL skupiny RG2, se nazývá riziková zóna (HZ).

V rizikové zóně se vyhněte přímému pohledu do světla promítaného projektorem. Může dojít k poškození zraku přímým osvitem, a to i v případě, že o světlo „zavadíte pohledem“ pouze na velmi krátký moment. Jste-li mimo rizikovou zónu, takovéto riziko nehrozí. Výjimkou je záměrné upřené hledění do světla vyzařovaného projektorem.



Příklad použití modelu ET-D3LES250

■ Skupina rizik

Kombinace projektoru a objektivu projektoru je zařazena do skupiny RG2, je-li riziková vzdálenost 1 m (39-3/8") nebo kratší. Je zařazena do skupiny RG3 (skupiny rizik 3), když je nebezpečná vzdálenost větší než 1 m (39-3/8"), a bude určena pro profesionální použití namísto spotřebitelského použití.

V případě RG3 existuje možnost poškození zraku přímým osvitem při pohledu do promítaného světla v rizikové zóně i jen na velmi krátký moment.

V případě RG2 je bezpečné používání bez poškození zraku možné za všech okolností, kromě záměrného dívání se do světla vydávaného projektorem.

Kombinace s jakýmkoliv promítacím objektivem je pro tento projektor zařazena do kategorie RG3.

Každý rozměr uvnitř rizikové zóny pro kombinaci s objektivem projektoru, kde riziková vzdálenost překračuje 1 m (39-3/8"), se stanovuje níže uvedeným způsobem.

(Jednotka: m)

Promítací objektiv, model č.	HD*1	D1*2	D2*2	D3*2	D4*2
ET-D3LEW10	1,5	0,57	0,57	0,61	0,61
ET-D3LES20 ET-D3LES250	2,1	0,59	0,59	0,62	0,62
ET-D3LET30	4,3	0,60	0,60	0,64	0,64
ET-D3LET40	6,7	0,59	0,59	0,63	0,63
ET-D3LET80	11,1	0,53	0,53	0,56	0,56

*1 HD: Nebezpečná vzdálenost
*2 Hodnoty D1 až D4 se mění podle míry posunutí objektivu. Každá hodnota v tabulce je maximální hodnota.

Poznámka

- Hodnota v tabulce je založena na normě IEC 62471-5:2015.
- Objektiv projektoru kompatibilní s projektorem může být přidáván a měněn bez předchozího upozornění.
  Nejnovější informace naleznete na následujících webových stránkách:
  https://docs.connect.panasonic.com/projector

Pozor

- Pokud světlo promítané projektorem přímo pronikne do oka osoby uvnitř rizikové zóny, může dojít k poškození sítnice. Během používání projektoru nevstupujte do rizikové zóny. Případně instalujte projektor na místo, kde nemůže dojít k přímému ozáření oka.

VÝSTRAHA:

■ NAPÁJENÍ

Síťová zásuvka nebo jistič by měly být nainstalované v blízkosti zařízení a měly by být snadno přístupné, kdyby se vyskytl problém. Pokud se vyskytne některý z následujících produktů, odpojte ihned elektrické napájení.
Pokračující použití projektoru za těchto podmínek povede k požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nebo k poškození zraku.

- Pokud dovnitř projektoru proniknou cizí předměty nebo voda, ihned odpojte elektrické napájení.
- Pokud vám projektor upadne na zem nebo praskne jeho skříň, ihned odpojte elektrické napájení.
- Pokud si povšimnete kouře, podivného zápachu nebo hluku vycházejícího z projektoru, ihned odpojte elektrické napájení.

Kontaktujte autorizované servisní středisko a požádejte jej o provedení opravy. Nepokoušejte se projektor opravit sami.

Během bouří se projektoru ani kabelu nedotýkejte.
Může dojít k úrazu elektrickým proudem.

Neprovádějte nic, co by mohlo poškodit napájecí kabel, zástrčku nebo napájecí konektor.
Pokud by byl poškozený napájecí kabel použit, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem, zkratu obvodu nebo požáru.

- Nepoškozujte napájecí kabel, neprovádějte na něm žádné modifikace, nerozebírejte jej, ani jej neumísťujte poblíž žádného horkého předmětu. Neohýbejte jej nadměrně, nekruťte jím, netahejte za něj, neumísťujte na něj těžké předměty, ani je nestáčejte do svazku.

Je-li nutné provést jakoukoliv opravu napájecího kabelu, napájecí zástrčky nebo napájecího konektoru, informujte se v autorizovaném servisním středisku.

Nepoužívejte žádný jiný napájecí kabel, než je dodaný typ.
Pokud toto upozornění nedodržíte, může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo vzniku požáru. Uvědomte si, že pokud nepoužijete k uzemnění zařízení dodaný napájecí kabel na straně zásuvky, může to způsobit úraz elektrickým proudem.

Úplně zastrčte napájecí zástrčku do zásuvky ve zdi.
Pokud zástrčku nepřipojíte správně, může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo přehřívání zařízení.

- Nepoužívejte zástrčky, které jsou poškozené, ani síťové zásuvky, které jsou ve zdi uvolněné.

Úplně připojte napájecí konektor (na straně projektoru) ke konektoru <AC IN>.
Napájecí konektor, který není úplně připojen, může způsobit požár v důsledku elektrického zkratu nebo vytváření nadměrného tepla.

Napájecí zástrčky a napájecího konektoru se nedotýkejte mokrýma rukama.
Pokud toto upozornění nedodržíte, může dojít k úrazu elektrickým proudem.

Pokud používáte projektor s napájením střídavým proudem 200 V až 240 V, použijte zásuvku nezávisle podporující 30 A.
Pokud používáte projektor s napájením střídavým proudem 100 V až 120 V, použijte zásuvku nezávisle podporující 15 A.
Použití zásuvky společně s jiným zařízení může způsobit vznik požáru v důsledku vytváření nadměrného tepla.

Nepřetěžujte síťovou zásuvku.
Pokud by byla síťová zásuvka přetížena (například použitím nadměrného počtu adaptérů), může dojít k přehřívání a vzniku požáru.

Pravidelně napájecí zástrčku čistěte, aby nebyla nadměrně zaprášená.
Pokud toto upozornění nedodržíte, dojde k požáru.

- Pokud se na napájecí zástrčce bude usazovat nános prachu, výsledná nadměrná vlhkost může poškodit izolaci.
- Pokud nebudete projektor používat delší dobu, vytáhněte napájecí zástrčku ze síťové zásuvky.

Pravidelně vytahujte napájecí zástrčku ze síťové zásuvky a otírejte ji suchým hadrem.

VÝSTRAHA:

■ PŘI POUŽITÍ / INSTALACI

Neumísťujte projektor na měkké materiály, například koberce nebo houbovité podložky.
Mohlo by to způsobit přehřívání projektoru, což může dále způsobit popáleniny, požár nebo poškození projektoru.

Neumísťujte projektor do vlhkého nebo prašného prostředí nebo na místa, kde by se mohl dostat do kontaktu s kouřem z oleje nebo párou.
Použití projektoru za těchto podmínek povede ke vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo degradaci stavu jeho součástí. Olej může narušit plast a na stropě namontovaný projektor může spadnout.

Nemontujte tento projektor na místa, která nemají dostatečnou pevnost, aby unesla celou hmotnost projektoru, ani na povrch, který je skloněný nebo nestabilní.
Pokud tento pokyn nedodržíte, způsobí to pád projektoru nebo jeho převržení a v důsledku toho těžké zranění nebo poškození.

Neinstalujte projektor na místo, kde procházejí lidé.
Mohli by narazit do projektu nebo zakopnout o kabely a v důsledku toho by mohlo dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění.

Nainstalujte projektor v dostatečné vzdálenosti o okolních stěn a objektů, aby nebylo blokováno proudění vzduchu.
V případě nedodržení těchto pokynů se projektor může přehřívat, což dále může způsobit požár nebo poškození projektoru.

- Neumísťujte projektor na úzká, špatně větratelná místa.
  Podrobnosti viz „Upozornění pro nastavení projektoru“ (➡ strana 12).
- Neumísťujte projektor na látkové nebo papírové podložky, protože tyto materiály mohou být nasávány do sacího otvoru.

Nedívejte se přímo do světla vyzařovaného objektivem během používání projektoru, ani na objektiv nedávejte ruku.
Nevstupujte do prostoru světelného toku s žádným optickým zařízením (například zvětšovací lupou nebo zrcadlem).
Mohlo by to způsobit popáleniny nebo ztrátu zraku.

- Z objektivu projektoru je vyzařováno silné světlo. Nedívejte se přímo do tohoto světla, ani na objektiv nepokládejte své ruce.
- Buďte obzvláště opatrní, aby se do světla objektivu nedívaly malé děti. Pokud se nacházíte mimo projektor, vypněte jeho napájení hlavním napájecím spínačem.

Nepromítejte žádný obraz s nasazeným krytem objektivu.
Mohlo by to způsobit vznik požáru.

Nikdy projektor neměňte ani nedemontujte.
Uvnitř skříně se vyskytuje vysoké napětí, které by mohlo způsobit vznik požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- V případě potřeby jakékoliv kontroly, seřízení nebo opravy kontaktujte autorizované servisní středisko.

Zabraňte proniknutí kovových předmětů, hořlavých předmětů nebo kapalin dovnitř projektoru. Zabraňte namočení projektoru.
Mohlo by to způsobit zkrat obvodů nebo přehřátí a v důsledku toho vznik požáru, úrazu elektrickým proudem nebo poruchy projektoru.

- Neumísťujte do blízkosti projektoru žádné nádoby s kapalinou nebo kovové předměty.
- Pokud by do projektoru pronikla kapalina, vyhledejte radu prodejce.
- Obzvláštní pozornost je nutné věnovat přítomnosti dětí.

Instalační práce, jako je montáž projektoru na vyvýšené místo, by měl provádět pouze kvalifikovaný technik.
Pokud instalaci neprovedete bezpečným a správným způsobem, můžete způsobit nehodu nebo zranění, například úraz elektrickým proudem.

VÝSTRAHA:

■ PŘÍSLUŠENSTVÍ

Nepoužívejte ani nemanipulujte s bateriemi nesprávným způsobem, vždy postupujte podle následujících pokynů.
Pokud uvedená upozornění nedodržíte, může to způsobit popáleniny, únik elektrolytu z baterií, jejich přehřívání, výbuch nebo vznik požáru.

- Nepoužívejte jiné baterie, než je stanoveno.
- Nenabíjejte suché baterie.
- Nerozebírejte suché baterie.
- Nezahřívejte baterie, ani je neumísťujte do vody nebo otevřeného ohně.
- Zabraňte, aby se svorky + a – baterie dostaly do kontaktu s kovovými předměty, například náhrdelníky nebo sponkami do vlasů.
- Neukládejte ani nepřenášejte baterie společně s kovovými předměty.
- Uložte baterie do plastového obalu a udržujte je mimo dosah kovových předmětů.
- Při vkládání baterií do přístroje se ujistěte, že je správně stanovena jejich polarita (póly + a –).
- Nepoužívejte nové baterie společně se starými, ani nepoužívejte společně různé typy baterií.
- Nepoužívejte baterie, jejichž vnější obal se odlupuje nebo se zcela uvolnil.

Pokud dojde k úniku elektrolytu z baterie, nedotýkejte se jej holýma rukama a v případě potřeby podnikněte následující opatření.

- Elektrolyt baterie, který ulpí na vaší pokožce nebo oděvech, může způsobit podráždění pokožky nebo zranění.
  Opláchněte si zasažené místo ihned čistou vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Pokud by se elektrolyt baterie dostal do kontaktu s očima, může dojít ke ztrátě zraku.
  Neotírejte si oči rukama. Opláchněte si zasažené místo ihned čistou vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

Nedovolte dětem, aby se dostaly ke šroubu upevnění objektivu a upevňovacím šroubům pro přídavný adaptér objektivu.
Mohly by jej spolknout a to by způsobilo zranění.

- Pokud bude spolknuta, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

Co nejdříve vyjměte vybité baterie z dálkového ovladače.

- Pokud byste je ponechali uvnitř, mohlo by to vést k úniku elektrolytu z baterie, jejich přehřívání nebo výbuchu.

UPOZORNĚNÍ:

■ NAPÁJENÍ

Pokud odpojujete napájecí kabel, držte je vždy za zástrčku nebo napájecí konektor.
Pokud byste tahali přímo za samotný napájecí kabel, došlo by k poškození vodiče, vzniku požáru, zkratování nebo těžkému úrazu elektrickým proudem.

Pokud nebudete projektor používat delší dobu, odpojte napájecí zástrčku ze síťové zásuvky.
Pokud byste tak neučinili, mohlo by to vést ke vzniku požáru a úrazu elektrickým proudem.

Před nasazením promítacího objektivu vypněte napájení a odpojte napájecí zástrčku ze síťové zásuvky.
- Neočekávaný záblesk promítaného světla může způsobit zranění očí.
- Výměna promítacího objektivu bez odpojení napájecí zástrčky může způsobit úraz elektrickým proudem.

Před připojením nebo odpojením funkční desky (volitelné příslušenství), prováděním údržby a výměnou filtrů odpojte napájecí zástrčku ze zásuvky.
Pokud byste tak neučinili, mohlo by to vést k úrazu elektrickým proudem.

Nepřipojujte napájecí kabel k projektoru, pokud jím protéká proud.
Neodpojujte napájecí konektor (na straně projektoru), pokud jím protéká proud.
Připojení nebo odpojení napájecího konektoru při průchodu proudu může způsobit požár v důsledku jiskření.

■ PŘI POUŽITÍ / INSTALACI

Na projektor nepokládejte žádné těžké předměty.
Pokud tento pokyn nedodržíte, může to způsobit nestabilitu a pád projektoru a následné poškození nebo zranění. Projektor by se mohl poškodit nebo deformovat.

Neopírejte se svou vahou o tento projektor.
Mohli byste spadnout, projektor by mohl prasknout a vy byste se mohli zranit.
- Buďte obzvláště opatrní, aby na projektor nestoupaly nebo na něm neseděly malé děti.

Neumísťujte projektor do extrémně horkého prostředí.
Mohlo by to způsobit poškození vnější skříně nebo vnitřních součástí a následný požár.
- Zajistěte, aby zařízení nebylo umístěno tam, kde by bylo vystaveno přímému působení slunečního záření nebo tepla z topných těles.

Nevkládejte ruce do otvorů vedle objektivu, pokud jej nastavujete.
Pokud toto upozornění nedodržíte, může dojít ke zranění.

Neinstalujte projektor do míst, kde hrozí znečištění solí nebo žíravým plynem.
Mohlo by dojít k pádu zařízení v důsledku koroze. Rovněž by mohlo dojít k poruchám zařízení.

Nestůjte před objektivem, když projektor používáte.
Mohlo by to způsobit poškození nebo popálení oděvů.
- Z objektivu projektoru je vyzařováno silné světlo.

Neumísťujte před objektiv žádné předměty, když projektor používáte.
Neblokujte promítání umístěním jakýchkoliv předmětů před promítací objektiv.
Mohlo by to způsobit požár, poškození předmětu nebo poruchu projektoru.
- Z objektivu projektoru je vyzařováno silné světlo.

Projektor musí přenášet nebo instalovat dvě osoby nebo více.
Pokud tento pokyn nedodržíte, může dojít k pádu a následným nehodám.

Před přemísťováním projektoru vždy odpojte všechny kabely.
Přesouvání projektoru se stále připojenými kabely může vést k jejich poškození a následnému požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

UPOZORNĚNÍ:

■ PŘÍSLUŠENSTVÍ

Pokud nebudete projektor používat delší dobu, vyjměte baterie z dálkového ovladače.
Pokud tento pokyn nedodržíte, může dojít k úniku elektrolytu z baterií, jejich přehřívání, vzniku požáru nebo výbuchu a následnému požáru, případně ke znečištění okolí.

■ ÚDRŽBA

Dotažte se svého prodejce na správný postup čištění uvnitř projektoru každých 20 000 hodin použití (odhad).
Nepřetržité používání projektoru s nashromážděným prachem uvnitř může způsobit požár.
- Dotažte se svého prodejce na správný postup čištění.

■ SLEDOVÁNÍ 3D VIDEA (pouze PT-RZ44K)

Osoby mající vysokou citlivost na světlo, problémy se srdcem nebo špatné fyzické zdraví by neměly sledovat 3D obraz.
Mohlo by to vést ke zhoršení jejich zdravotního stavu.

Pokud při sledování obrazu pomocí brýlí 3D Eyewear cítíte únavu nebo nepohodlí, případně jiný neobvyklý stav, ihned sledování ukončete.
Další používání brýlí 3D Eyewear by mohlo způsobit zdravotní problémy. Udělejte si podle potřeby přestávku.

Při sledování 3D filmů se snažte sledovat vždy jen jeden film a dělejte si přestávky podle potřeby.

Při sledování 3D obrazů, například při hraní 3D her nebo používání počítače, kde je vyžadována obousměrná interakce, si dělejte vhodné přestávky každých 30 až 60 minut.
Sledování dlouhou dobu může způsobit únavu očí.

Během přípravy obsahu používejte pouze takový obsah, který je správně připraven pro 3D.
Jinak by mohlo dojít k únavě očí nebo zdravotním problémům.

Při sledování 3D obrazů věnujte pozornost lidem a předmětům v blízkosti.
3D video byste mohli zaměnit za skutečné předměty a související pohyby vašich končetin a těla by mohly způsobit poškození předmětů nebo vést ke zranění.

Při sledování 3D videa používejte brýle 3D Eyewear.

Při používání brýlí 3D Eyewear nenaklánějte hlavu.

Dalekozraké nebo krátkozraké osoby, osoby mající slabší zrak na jenom oku nebo trpící astigmatismem by při používání brýlí 3D Eyewear měly používat také dioptrické brýle atd.

Pokud se obraz při sledování 3D videa zdá výrazně zdvojený, sledování přerušte.
Sledování dlouhou dobu může způsobit únavu očí.

Sledujte obraz ze vzdálenosti alespoň trojnásobku efektivní výšky promítací plochy.
Sledováno obrazu z kratší vzdálenosti, než je doporučeno, může způsobit únavu zraku. Podobně jako u filmů platí, že pokud obraz videa obsahuje horní a dolní černý pruh, sledujte jej ze vzdálenosti minimálně trojnásobku výšky videa.

Děti mladší 5 nebo 6 let by brýle 3D Eyewear neměly používat.
Protože je obtížné odhadovat reakce dětí na únavu a nepohodlí, může se jejich stav zhoršit náhle.
Pokud dítě používá brýle 3D Eyewear, měli by se jeho opatrovníci mít na pozoru, aby se mu neunavily oči.

■ Obchodní známky

- MEVIX a SOLID SHINE jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Panasonic Projector & Display Corporation v Japonsku a dalších zemích.
- DLP a logo DLP jsou registrované obchodní známky nebo obchodní známky společnosti Texas Instruments.
- Výrazy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, vizuální podoba HDMI a loga HDMI jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti HDMI Licensing Administrator, Inc.
- Intel a logo Intel jsou obchodní známky společnosti Intel Corporation nebo jejích dceřiných společností.
- DisplayPort™ je ochranná známka společnosti Video Electronics Standards Association (VESA®) ve Spojených státech amerických a dalších zemích.
- Obchodní známka PJLink je obchodní známkou, na kterou je podána žádost o ochranu podle obchodních práv v Japonsku, Spojených státech amerických a dalších zemích a oblastech.
- **Pro uživatele ve Spojených státech:**

  Crestron®, Crestron Connected®, logo Crestron Connected, a XiO Cloud® jsou obchodní známky nebo registrované obchodní známky společnosti Crestron Electronics, Inc. v USA a/nebo dalších zemích.

  Software Crestron Connected® vlastní společnost Crestron Electronics, Inc. a je kompatibilní s cloudovou službou Crestron XiO Cloud® Service.

  Pro uživatele mimo Spojené státy:

  Crestron, Crestron Connected, logo Crestron Connected, a XiO Cloud jsou obchodní známky nebo registrované obchodní známky společnosti Crestron Electronics, Inc. v USA a/nebo dalších zemích.

  Software Crestron Connected vlastní společnost Crestron Electronics, Inc. a je kompatibilní s cloudovou službou Crestron XiO Cloud Service.
- etherCON je registrovaná obchodní známka společnosti Neutrik AG.
- Windows a Microsoft Edge jsou registrované obchodní známky nebo obchodní známky společnosti Microsoft Corporation v USA a dalších zemích.
- Mac, macOS, iPadOS, Safari, iPhone a Lightning jsou ochranné známky společnosti Apple Inc. registrované ve Spojených státech amerických a dalších zemích a oblastech.
- IOS je ochranná známka nebo registrovaná ochranná známka společnosti Cisco v USA a dalších zemích a je používána na základě licence.
- Android a Google Chrome jsou obchodní známky společnosti Google LLC.
- QR Code je registrovaná ochranná známka společnosti DENSO WAVE INCORPORATED v Japonsku a dalších zemích.
- RealD 3D je obchodní známka společnosti RealD Inc.
- Některá písma použitá v obrazovkových nabídkách jsou rastrová písma Ricoh, která jsou vyráběna a prodávána společností Ricoh Company, Ltd.
- Všechny ostatní názvy, názvy společností a produktů uvedených v této příručce jsou obchodní známky nebo registrované obchodní známky svých odpovídajících vlastníků.

  Povšimněte si, že symboly ® a ™ nejsou v této příručce používány.

Informace o softwaru týkající se tohoto produktu

Tento produkt obsahuje následující software:

(1) Software nezávisle vyvinutý společností Panasonic Projector & Display Corporation nebo pro ni;

(2) Software ve vlastnictví jiné výrobce, licencovaný pro společnost Panasonic Projector & Display Corporation;

(3) Software poskytovaný na základě licence GNU General Public License, verze 2.0 (GPL V2.0);

(4) Software poskytovaný na základě licence GNU General Public License, verze 3.0 (GPL V3.0);

(5) Software poskytovaný na základě licence GNU LESSER General Public License, verze 2.1 (LGPL V2.1); a/nebo

(6) Open source software jiný, než software licencovaný na základě smlouvy GPL V2.0, GPL V3.0, a/nebo LGPL V2.1.

Software kategorizovaný jako (3) - (6) je distribuován s vírou, že bude užitečný, avšak BEZ JAKÉKOLIV ZÁRUKY, dokonce bez odvozené záruky PRODEJNOSTI nebo VHODNOSTI PRO SPECIFICKÝ ÚČEL.

Podrobnosti naleznete v podmínkách licenční smlouvy pro každý open source software.

Licence open source softwaru je uložena ve firmwaru tohoto výrobku a můžete si ji stáhnout přístupem k tomuto projektoru pomocí webového prohlížeče. Podrobnosti viz „Using the web control function“ (➡ Příručka k obsluze – Příručka funkcí).

Nejméně tři (3) roky od dodání tohoto produktu poskytne společnost Panasonic Projector & Display Corporation jakékoli třetí straně, která nás kontaktuje na níže uvedených kontaktních informacích, za poplatek, který nepřesahuje naše náklady na fyzickou distribuci zdrojového kódu, úplnou strojově čitelnou kopie odpovídajícího zdrojového kódu, na který se vztahují podmínky smluv GPL V2.0, GPL V3.0, LGPL V2.1 nebo jiné licence s povinností tak učinit, jakož i příslušné oznámení o autorských právech.

Kontaktní informace: **oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com**

Bezpečnostní upozornění pro používání

Zamýšlené použití výrobku

Účelem tohoto projektoru je promítat obrazový signál ze zobrazovacího zařízení nebo počítače na obrazovku nebo jinou plochu jako statický snímek nebo film.

Upozornění pro přepravu

- Přepravujte projektor ve dvou nebo více osobách. Pokud tak neučiníte, může dojít k upuštění projektoru a jeho následnému poškození nebo deformaci, případně ke zranění osob.
- Při přepravě projektoru jej držte opatrně za dno a vyhněte se nadměrným vibracím nebo nárazům. Mohlo by to způsobit poruchu v důsledku poškození vnitřních součástí.
- Nepřepravujte projektor s vysunutým nastavitelnými patkami. Mohlo by to způsobit jejich poškození.

Upozornění při instalaci

■ Neustavujte projektor ve venkovním prostředí.

Projektor je zkonstruován pouze pro použit uvnitř.

■ Neustavujte projektor v následujících místech.

- Místa, kde může docházet k vibracím a nárazům, jsou například ve vozidle. Mohou poškodit vnitřní součásti zařízení a způsobit poruchy.
- Umístění v blízkosti moře nebo tam, kde se mohou vyskytovat žíravé plyny: projektor může selhat v důsledku koroze. V takovém případě může dojít ke zkrácení životnosti součástí a následné poruše.
- V blízkosti výstupních otvorů klimatizace: v závislosti na podmínkách použití může promítací plocha kolísat v ojedinělých případech v důsledku zahřátého vzduchu z výstupního otvoru nebo proudění studeného či horkého vzduchu z klimatizační jednotky. Ujistěte se, že výstupní otvor projektoru nebo jiného zařízení, nebo vzduch z klimatizace nesměřuje přímo k přední straně projektoru.
- Místa s prudkým kolísáním teplot, například u osvětlovacích těles (studiové lampy): může dojít ke zkrácení životnosti osvětlovacích těles nebo následnému deformování projektoru v důsledku tepla, což může způsobit poruchy.
  Postupujte podle pokynů pro provozní teplotu projektoru.
- V blízkosti vysokonapěťového vedení nebo motorů: může dojít k narušení provozu projektoru.
- Místa vystavená přímému působení silného světla: Nasměrování silného laserového paprsku nebo paprsku reflektoru na povrch projekčního objektivu způsobuje poškození DLP čipů.

■ Požádejte kvalifikovaného technika nebo svého prodejce o provedení instalace, například na strop atd.

Pro zajištění správné funkce a zabezpečení projektoru při jeho instalaci jiným způsobem než na podlahu, nebo pokud jej instalujete na vysoké místo, požádejte o pomoc kvalifikovaného technika nebo prodejce.

■ Neinstalujte projektor v nadmořské výšce 4 200 m (13 780') nebo vyšší. (Nadmořská výška 4 200 m (13 780') je maximální výška, ve které je funkčnost projektoru zaručena.)

■ Nepoužívejte projektor na místech, kde okolní teplota překračuje 45 °C (113 °F).

Používání projektoru na místech, kde je nadmořská výška nebo okolní teplota příliš vysoká, může způsobit zkrácení životnosti součástí nebo poruchu.

Upozornění pro nastavení projektoru

- Nainstalujte projektor na místo nebo jej zavěste na držák s dostatečnou únosností s ohledem na hmotnost projektoru. Poloha promítaného obrazu se může posunout, pokud pevnost instalace nebude dostatečná.
- Nastavitelné patky používejte pouze pro instalaci na podlahu a pro nastavení úhlu projektoru. Jejich použití pro jiné účely může způsobit poškození projektoru.

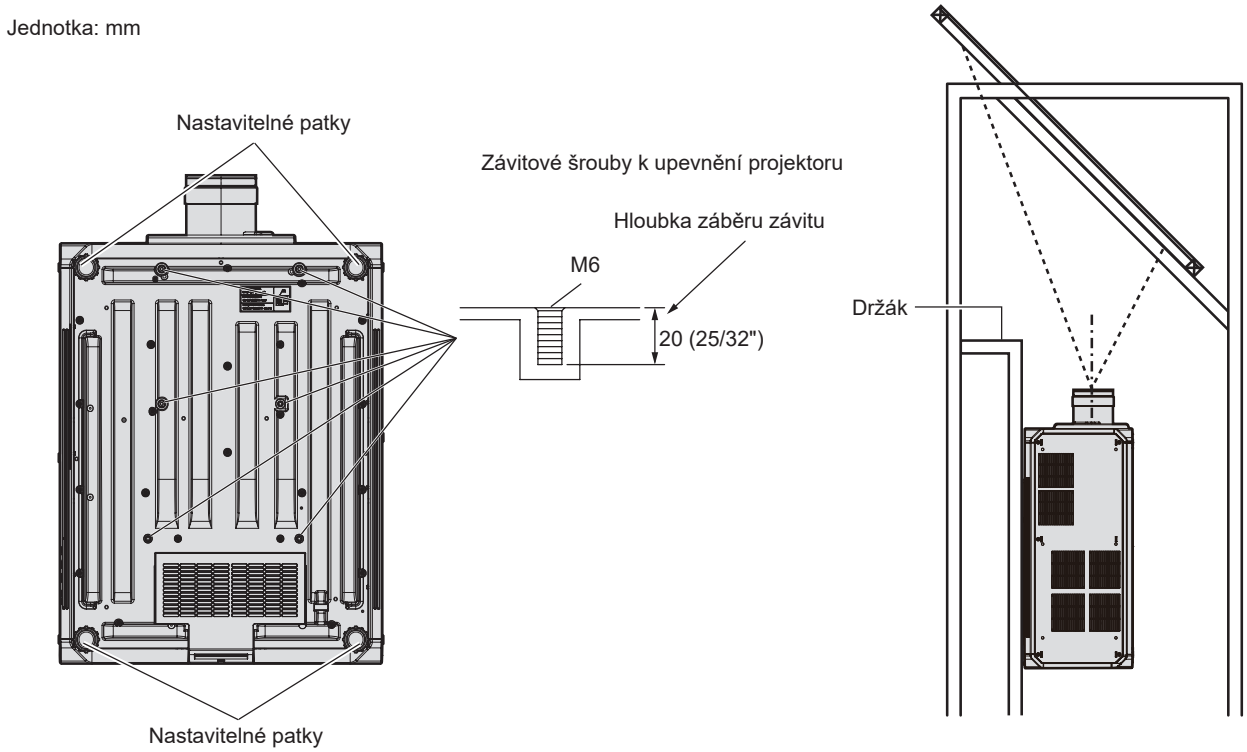
- Nastavitelné patky lze demontovat, pokud je nebudete pro instalaci potřebovat. Nepoužívejte však závitové otvory, ze kterých byly nastavitelné patky demontovány, pro žádný jiný účel, například pro upevnění projektoru na držák.

  Neupevňujte žádné šrouby, které nejsou uvedeny v příručce k obsluze volitelného příslušenství do závitových otvorů, ze kterých jste demontovali nastavitelné patky. Mohlo by to způsobit poškození projektoru.
- Při instalaci a používání projektoru jinde než na podlaze s pomocí nastavitelných patek, demontujte nastavitelné patky (4 pozice) a použijte šest závitových otvorů pro upevňovací držák k upevnění projektoru (jak je znázorněno na obrázku).

  V takovém případě se ujistěte, že mezi otvory upevňovacích šroubů na dně projektoru a montážním povrchem není žádná vůle, a vložte mezi ně podložky (kovové).
- K dotažení upevňovacích šroubů na stanovené dotahovací momenty použijte momentový šroubovák nebo šestihranný momentový klíč. Nepoužívejte elektrické šroubováky ani rázové šroubováky.

  Jako upevňovací šrouby projektoru použijte běžně dostupné standardní šrouby dle normy ISO 898-1 (zhotovené z uhlíkové nebo slitinové oceli).

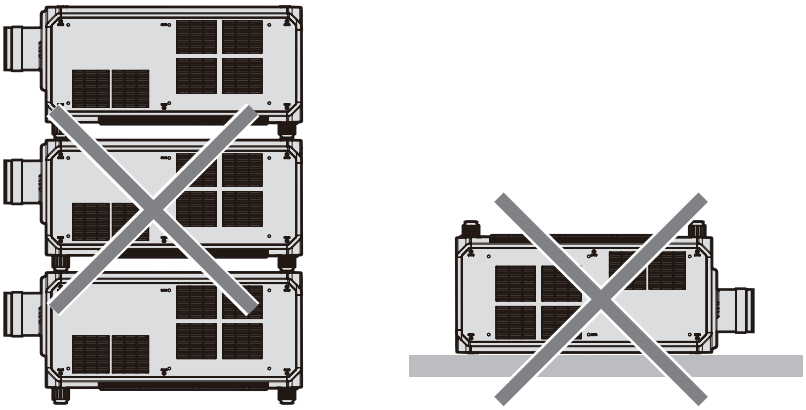
  (Průměr šroubu: M6, hloubka závitu uvnitř projektoru: 20 mm (25/32"), dotahovací moment šroubu: 4 ± 0,5 N·m)



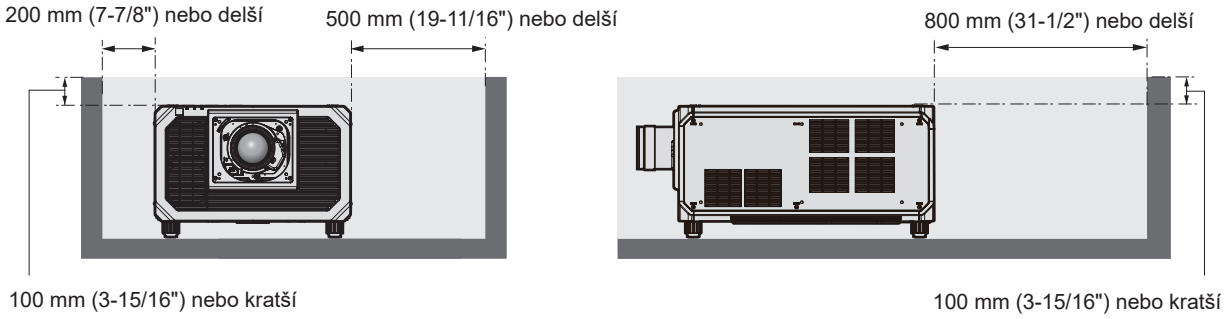
Pozice závitových otvorů pro upevnění projektoru a nastavitelných patek

- Nepokládejte na sebe více než tři projektory.
- Nepoužívejte současně oba projektory, pokud jsou umístěny vzájemně na sobě.

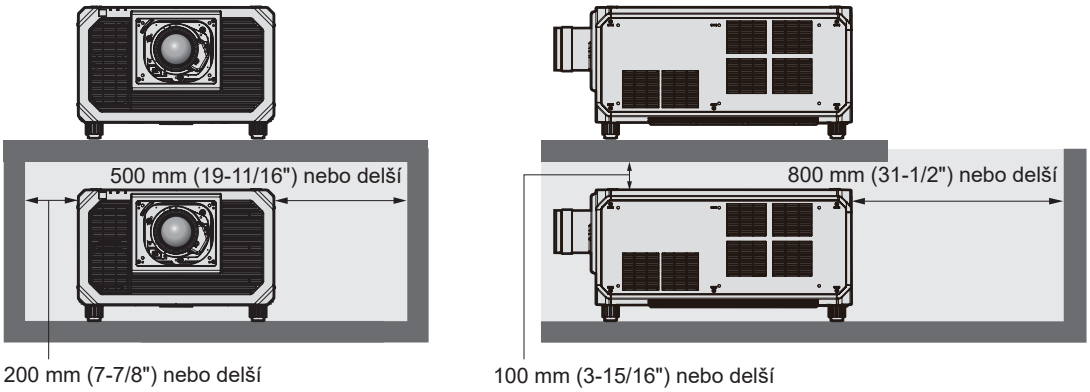
  Při umístění dvou projektorů vzájemně na sebe použijte vždy jenom jeden projektor a druhý mějte připravený jako záložní zařízení. Podnikněte opatření, aby přístroje nemohly sklouznout.
- Nepoužívejte projektor tak, že byste jej upevnili na horní straně.



- Neblokujte sací / výstupní otvory projektoru.
- Zabraňte výstupu horkého a studeného vzduchu z klimatizačního systému nebo jiných projektorů přímo do sacích/výstupních otvorů projektoru.



- Neinstalujte projektor ve stísněných prostorách.
  Při instalaci projektoru ve stísněných prostorách zajistěte samostatnou klimatizaci nebo větrání. Teplo z výfuku se může akumulovat v místech, kde větrání nepostačuje, a aktivovat ochranný obvod projektoru.



- Při montáži a upevňování projektoru na strop nebo na stěnu pomocí držáku zajistěte, aby upevňovací šroub nebo napájecí kabel nebyly v kontaktu s kovovými profily uvnitř stropu nebo stěny. Pokud toto upozornění nedodržíte, může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Vzhledem k tomu, že nasměrování silného laserového paprsku nebo paprsku reflektoru na povrch projekčního objektivu může poškodit DLP čipy, pečlivě zvažte prostředí instalace. Uzavřením mechanické závěrky zabudované v projektoru lze zabránit poškození DLP čipů silným světlem při použití funkce závěrky (závěrka: zavřená). Pro zavření mechanické závěrky při použití funkce závěrky nastavte položku [MECHANICAL SHUTTER] na [ENABLE]. Podrobnosti o nastavení naleznete v nabídce [DISPLAY OPTION] → [SHUTTER SETTING].
- Společnost Panasonic Projector & Display Corporation nebo nepřebírá žádnou odpovědnost za poškození produktu způsobené nesprávným výběrem umístění pro instalování projektoru a to ani v případě, že neuplynula záruční doba.
- Pokud výrobek již nepoužíváte, ihned svěřte jeho demontáž kvalifikovanému technikovi.

Ukládání

Projektor v případě potřeby ukládejte v suché místnosti.

Likvidace

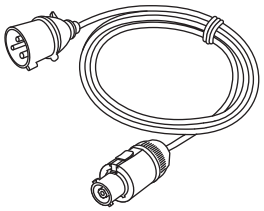
Chcete-li tento produkt zlikvidovat, dotažte se místních orgánů nebo prodejce, jaký je správný způsob likvidace. Výrobek likvidujte bez rozebrání.

Příslušenství

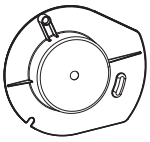
Zkontrolujte, zda je s projektorem dodané následující příslušenství. Čísla v závorkách < > ukazují množství dodaného příslušenství.

Bezdrátová/kabelová dálková řídicí jednotka <1>
(N2QAYB001176)

Napájecí kabel <1>
(K2CZ3YY00085)

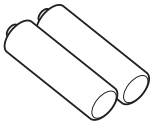


Kryt otvoru objektivu <1>
(DPHR1008XA/X1)



(Přiloženo k výrobku při dodání)

Baterie AA/R6 nebo AA/LR6 <2>

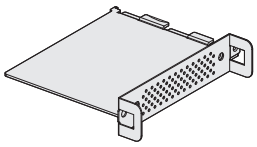


(Pro dálkový ovladač)

Šroub upevnění objektivu <1>
(XYN4+J18FJ) (M4 x 18)

Upevňovací šrouby pro přídavný adaptér objektivu <4>
(XSB4+12FJK) (M4 x 12)

Adaptér SLOT <1>
(DPKE1043ZA1K/X1)



Pozor

- Po rozbalení projektoru zlikvidujte správným způsobem krytku napájecího kabelu a obalový materiál.
- Nepoužívejte dodaný napájecí kabel pro zařízení jiná, než tento projektor.
- V případě chybějícího příslušenství se informujte u prodejce.
- Ukládejte drobné součásti vhodným způsobem a udržujte mimo dosah malých dětí.

Poznámka

- Adaptér SLOTu se používá, když je do slotu na projektoru nainstalována funkční deska Intel® SDM Small (Intel® SDM-S). Podrobnosti o adaptéru SLOTu naleznete v „Installing the Function Board“ (➡ Příručka k obsluze – Příručka funkcí).
- Upevňovací šrouby pro přídavný adaptér objektivu se používají při připevňování volitelného přídavného adaptéru objektivu (Model č.: ET-PLF10, ET-PLF20) k projektoru. Postup instalace naleznete v nejnovějším návodu k obsluze přídavného adaptéru objektivu. Nejnovější návod k obsluze lze stáhnout z následující webové stránky.
https://docs.connect.panasonic.com/projector
- Modelová čísla příslušenství se mohou měnit bez předchozího upozornění.

Volitelné příslušenství

Volitelné příslušenství (název produktu)		Model č.
Promítací objektiv	Objektiv s proměnnou ohniskovou vzdáleností	ET-D3LEW10, ET-D3LES20, ET-D3LET30, ET-D3LET40, ET-D3LET80, ET-D3LEW201, ET-D3LES250, ET-D3LEW300, ET-D3LEW600
	Objektiv s pevnou ohniskovou vzdáleností	ET-D3LEW50, ET-D3LEU101, ET-D75LE95
	Objektiv rybí oko	ET-D3LEF70
Přídavný adaptér objektivu		ET-PLF10, ET-PLF20
Funkční deska	Deska konektoru 12G-SDI	TY-SB01QS
	Funkční deska pro optické vlákno 12G-SDI	TY-SB01FB
	Deska konektoru DIGITAL LINK	TY-SB01DL
	Deska pro zpracování médií	ET-SBFMP10
Sada filtrů		ET-EMF740DK
Balíček filtrů		ET-EMF740DP
Bezdrátový modul		AJ-WM50E

Poznámka

- Používejte bezdrátový modul (Model č.: AJ-WM50E) v prostředí s okolní teplotou 0 °C (32 °F) až 40 °C (104 °F), včetně případů připojení k projektoru.
- Sada filtrů (Model č.: ET-EMF740DK) by měla být používána za následujících podmínek:
  - teplota provozního prostředí: 0 °C (32 °F) až 35 °C (95 °F)
  - provozní nadmořská výška: nižší než 1 400 m (4 593') nad mořem
  - napájení: 200 V AC – 240 V AC
  - nastavte [FILTER MODE] na [ENABLE] v nabídce [PROJECTOR SETUP] → [FILTER SETTING]
- informace o instalaci sady filtrů (Model č.: ET-EMF740DK) a výměně filtru naleznete v návodu k obsluze sady filtrů.
- Lze použít také následující projekční objektivy.
  - ET-D3LEW60
- Následující projekční objektivy jsou standardně vybaveny krokovou motorovou jednotkou.
  - ET-D3LEW10, ET-D3LES20, ET-D3LET30, ET-D3LET40, ET-D3LEW60, ET-D3LET80, ET-D3LEW201, ET-D3LES250, ET-D3LEW300, ET-D3LEW600
- Následující projekční objektivy jsou vybaveny pamětí EEPROM (Electrically Erasable Programmable Read-Only Memory) se zapsanými informacemi o [LENS TYPE].
  - ET-D3LEW10, ET-D3LES20, ET-D3LET30, ET-D3LET40, ET-D3LEW50, ET-D3LEW60, ET-D3LEF70, ET-D3LET80, ET-D3LEU101, ET-D3LEW201, ET-D3LES250, ET-D3LEW300, ET-D3LEW600
- Při použití následujících projekčních čoček se doporučuje používat společně s přídavným adaptérem objektivu (Model č.: ET-PLF20).
  - ET-D3LEU101, ET-D3LEW201
- Při použití objektivu rybí oko (Model č.: ET-D3LEF70) se doporučuje používat jej společně s přídavným adaptérem objektivu (Model č.: ET-PLF10).
- Lze použít i Přepínač DIGITAL LINK (Model č.: ET-YFB200G) a Jednotka digitálního rozhraní (Model č.: ET-YFB100G).
- Pro připojení přepínače DIGITAL LINK (Model č.: ET-YFB200G) nebo jednotky digitálního rozhraní (Model č.: ET-YFB100G) k projektoru je nutné do slotu nainstalovat volitelnou desku konektoru DIGITAL LINK (Model č.: TY-SB01DL).
- Modelová čísla volitelného příslušenství se mohou měnit bez předchozího upozornění.
- Volitelné příslušenství kompatibilní s projektorem může být přidáno nebo změněno bez předchozího upozornění. Volitelné příslušenství popsané v tomto dokumentu je dostupné od května 2026.
  Nejnovější informace naleznete na následujících webových stránkách.
  https://docs.connect.panasonic.com/projector

Zapnutí / vypnutí projektoru

Zapnutí projektoru

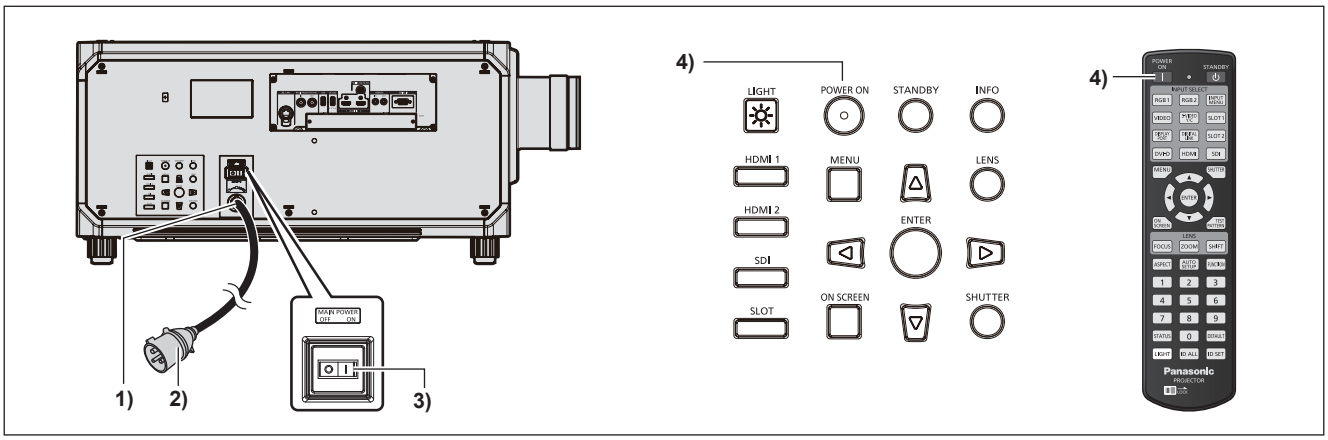
Před zapnutím projektoru nasaďte promítací objektiv.

Před výměnou nebo demontováním promítacího objektivu jej přesuňte do výchozí polohy.

Kroky přesunutí promítacího objektivu do výchozí polohy viz „Moving the projection lens to the home position“ v „Projecting“ (➡ Příručka k obsluze – Příručka funkcí).

Kroky upevnění / sejmutí promítacího objektivu jsou popsány v „Attaching/removing the projection lens“ (➡ Příručka k obsluze – Příručka funkcí).

Nejprve sejměte kryt objektivu.



1) **Připojte napájecí kabel k projektoru.**

2) **Připojte napájecí zástrčku do sítě.**

3) **Stiskněte stranu <ON> spínače <MAIN POWER> a zapněte napájení.**
   - Kontrolka napájení <ON (G)/STANDBY (R)> se rozsvítí červeně a projektor se přepne do pohotovostního režimu.

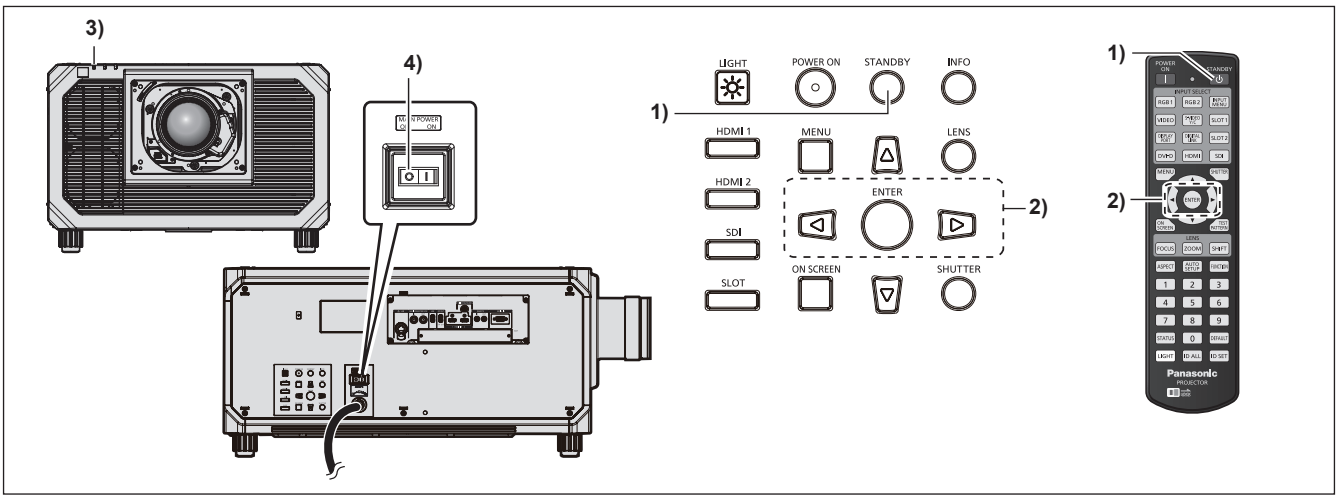
4) **Stiskněte tlačítko <POWER ON>.**
   - Kontrolka napájení <ON (G)/STANDBY (R)> se rozsvítí zeleně a brzy bude na promítací plochu promítnut obraz.

* Podrobnosti naleznete v dokumentu „Příručka k obsluze – Příručka funkcí“.

Pozor

- Před započetím promítání vždy nejprve sejměte kryt objektivu. Nepřetržité promítání s nasazeným krytem objektivu může způsobit přehřátí objektivu a požár.

Vypnutí projektoru



1) Stiskněte tlačítko <STANDBY>.

- Zobrazí se obrazovka s potvrzením **[POWER OFF(STANDBY)]**.

2) Stisknutím tlačítka ◀▶ vyberte [OK], pak stiskněte tlačítko <ENTER>.

3) Vyčkejte několik sekund, dokud se kontrolka napájení <ON (G)/STANDBY (R)> na těle projektoru nerozsvítí červeně.

4) Stiskněte stranu <OFF> spínače <MAIN POWER> a vypněte napájení.

* Podrobnosti naleznete v dokumentu „Příručka k obsluze – Příručka funkcí“.

Pozor

- Při vypínání projektoru postupujte podle popsaných pokynů. Jinak může dojít k poškození vnitřních součástí a následné poruše.

Poznámka

- Pokud je v nabídce [PROJECTOR SETUP] → [STANDBY MODE] nastavena hodnota na [ECO], kontrolka napájení <ON (G)/STANDBY (R)> zůstane po vypnutí hlavního napájení několik minut svítit červeně. Upozorňujeme, že hlavní napájení se skutečně vypne v okamžiku, kdy stisknete stranu <OFF> přepínače <MAIN POWER>.

Vyrobil:
Panasonic Projector & Display Corporation
2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japonsko

Dovozce:
Panasonic Connect Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Německo
Oprávněný zástupce v EU:
Panasonic Connect Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburk, Německo

Likvidace použitých zařízení a baterií
Jen pro státy Evropské unie a země s fungujícím systémem recyklace a zpracování odpadu.

Tyto symboly na výrobcích, jejich obalech a v doprovodné dokumentaci upozorňují na to, že se použitá elektrická a elektronická zařízení, včetně baterií, nesmějí likvidovat jako běžný komunální odpad.
Aby byla zajištěna správná likvidace a recyklace použitých výrobků a baterií, odevzdávejte je v souladu s národní legislativou na příslušných sběrných místech.
Správnou likvidací přispějete k úspoře cenných přírodních zdrojů a předejdete možným negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí.
O další podrobnosti o sběru a recyklaci odpadu požádejte místní úřady.
Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu se vystavujete postihu podle národní legislativy.

Poznámka k symbolu baterie (značka pod symbolem):
Tento symbol může být použitý v kombinaci s chemickou značkou. Takový případ je souladu s požadavky směrnice pro chemické látky.

Panasonic Projector & Display Corporation

Web Site : https://docs.connect.panasonic.com/projector
© Panasonic Projector & Display Corporation 2026

W0526JY0 -PT